

APPENDIX (A) TO THE REPORT

STANDING SENATE COMMITTEE ON
LEGAL AND CONSTITUTIONAL AFFAIRS

REVISED APPLICATION FOR SUPPLEMENTARY BUDGET
AUTHORIZATION FOR THE PERIOD
1st APRIL 1987 TO 31st MARCH 1988

ORDERS OF REFERENCE

Extract from the *Minutes of the Proceedings of the Senate*, Tuesday, November 25, 1986:

"With leave of the Senate,

The Honourable Senator Nurgitz moved, seconded by the Honourable Senator Rossiter:

That the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs have power to engage the services of such counsel and technical, clerical and other personnel as may be necessary for the purpose of its examination and consideration of such bills, subject-matter of bills and estimates as are referred to it:

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative."

Extract from the *Minutes of the Proceedings of the Senate*, Tuesday, November 3, 1987:

"Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Simard, seconded by the Honourable Senator Macquarrie, for the second reading of the Bill C-55, An Act to amend the Immigration Act, 1976 and to amend other Acts in consequence thereof.

After debate and--
The question being put on the motion, it was --
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Doody moved, seconded by the Honourable Senator Tremblay, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs.

After debate and--
The question being put on the motion, it was --
Resolved in the affirmative.

CHARLES A. LUSSIER,
Clerk of the Senate

ANNEXE (A) AU RAPPORT

COMITÉ PERMANENT DU SÉNAT DES AFFAIRES
JURIDIQUES ET CONSTITUTIONNELLES

DEMANDE RÉVISÉE D'AUTORISATION DE BUDGET
SUPPLÉMENTAIRE POUR LA PÉRIODE DU
1^{er} AVRIL 1987 AU 31 MARS 1988

ORDRES DE RENVOI

Extrait des *Procès-verbaux du Sénat* du mardi 25 novembre 1986:

«Avec la permission du Sénat,

L'honorable sénateur Nurgitz propose, appuyé par l'honorable sénateur Rossiter,

Que le Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles soit habilité à retenir les services de conseillers, techniciens, employés de bureau ou autres éléments nécessaires pour examiner les projets de loi, la teneur de projets de loi et les prévisions budgétaires qui lui ont été déférés.

La motion, mise aux voix, est adoptée.»

Extrait des *Procès-verbaux du Sénat*, le mardi 3 novembre 1987:

«Suivant l'Ordre du jour, le Sénat reprend le débat sur la motion de l'honorable sénateur Simard, appuyé par l'honorable sénateur Macquarrie, tendant à la deuxième lecture du Projet de loi C-55, Loi modifiant la Loi sur l'immigration de 1976 et d'autres lois en conséquence.

Après débat,
La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le projet de loi est alors lu la deuxième fois.

L'honorable sénateur Doody propose, appuyé par l'honorable sénateur Tremblay, que le projet de loi soit déféré au Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles.

La motion, mise aux voix, est adoptée.»

Le greffier du Sénat,
CHARLES A. LUSSIER.